

# ROZHODNUTIA

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2020/715

z 25. mája 2020

**o schválení účtovných závierok platobných agentúr členských štátov, pokiaľ ide o výdavky financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) za rozpočtový rok 2019**

[oznámené pod číslom C(2020) 3260]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 51,

po porade s Výborom pre poľnohospodárske fondy,

keďže:

- (1) Podľa článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 musí Komisia na základe ročných účtovných závierok, ktoré predložili členské štáty spolu s informáciami požadovanými na schválenie účtovných závierok a stanoviskom audítora k úplnosti, presnosti a vecnej správnosti účtovnej závierky a správami certifikačných orgánov, schváliť účtovné závierky platobných agentúr uvedených v článku 7 uvedeného nariadenia do 31. mája roka nasledujúceho po danom rozpočtovom roku.
- (2) V súlade s článkom 39 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa poľnohospodársky finančný rok začína 16. októbra roku N – 1 a končí 15. októbra roku N. V rámci schvaľovania účtovných závierok za rozpočtový rok 2019 by sa mali zohľadniť výdavky, ktoré členským štátom vznikli od 16. októbra 2018 do 15. októbra 2019, ako sa stanovuje v článku 11 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 <sup>(2)</sup>.
- (3) V článku 33 ods. 2 prvom pododseku vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že sumy, ktoré sú v súlade s rozhodnutím o schválení účtovných závierok uvedeným v článku 33 ods. 1 uvedeného nariadenia vymáhateľné od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu, sa určia odpočítaním mesačných platieb za príslušný rozpočtový rok od výdavkov uznaných za daný rok v súlade s článkom 33 ods. 1. Komisia má uvedenú sumu odpočítať od mesačnej platby súvisiacej s výdavkami vynaloženými v druhom mesiaci nasledujúcom po prijatí rozhodnutia o schválení účtovnej závierky alebo ju k nej pripočítať.
- (4) Komisia skontrolovala informácie, ktoré jej predložili členské štáty, a oznámila im výsledky svojich kontrol spolu s potrebnými zmenami.
- (5) V prípade všetkých dotknutých platobných agentúr môže Komisia na základe ročných účtovných závierok a sprievodných dokumentov prijať rozhodnutie o úplnosti, presnosti a vecnej správnosti predložených ročných účtovných závierok.
- (6) V súlade s článkom 5 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 <sup>(3)</sup> sa majú všetky nedodržania lehôt v auguste, septembri a októbri zohľadniť v rámci rozhodnutia o schválení účtovných závierok. Niektoré výdavky, ktoré určité členské štáty vykázali v roku 2019 počas uvedených mesiacov, sa vynaložili až po uplatniteľných lehotách. Týmto rozhodnutím by sa preto mali stanoviť príslušné zníženia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014 zo 6. augusta 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 59).

<sup>(3)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

- (7) V súlade s článkom 41 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 už Komisia znížila alebo pozastavila niekoľko mesačných platieb za rozpočtový rok 2019 v dôsledku nedodržania finančných stropov či platobných lehôt alebo z dôvodu nedostatkov v systémoch kontroly. Komisia by v tomto rozhodnutí mala zohľadniť takéto znížené alebo pozastavené sumy s cieľom zabrániť akýmkoľvek nenáležitým platbám alebo platbám mimo riadnych lehôt alebo úhradám, ktoré by neskôr mohli byť predmetom finančnej opravy. V náležitom prípade možno predmetné sumy preskúmať aj v rámci postupu overenia súladu podľa článku 52 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.
- (8) Podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 by mal dotknutý členský štát znášať 50 % finančných dôsledkov spojených s nevyhovením súm, pri ktorých sa zistili nezrovnalosti, ak sa predmetné sumy nevyhoveli do štyroch rokov od dátumu žiadosti o vrátenie prostriedkov alebo do ôsmich rokov, ak je vymáhanie predmetom vnútroštátneho súdneho konania. V článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa členským štátom ukladá povinnosť pripojiť k ročnej účtovnej závierke, ktorú podľa článku 29 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 majú predložiť Komisii, certifikovanú tabuľku so sumami, ktoré majú znášať podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013. Pravidlá plnenia povinnosti členských štátov vykazovať sumy, ktoré sa majú vymáhať, sú stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 908/2014. Príloha II k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 908/2014 obsahuje vzor tabuľky, ktorú sú členské štáty povinné použiť na predloženie informácií o sumách, ktoré sa majú vymáhať. Komisia by na základe tabuliek vyplnených členskými štátmi mala rozhodnúť o finančných dôsledkoch súvisiacich s prípadmi, keď sa do štyroch, resp. ôsmich rokov nepodarilo vymôcť sumy, pri ktorých sa zistili nezrovnalosti.
- (9) Podľa článku 54 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa môžu členské štáty v riadne odôvodnených prípadoch rozhodnúť, že vo vymáhaní nebudú pokračovať. Takéto rozhodnutie možno prijať iba vtedy, ak je súhrn už vynaložených a predpokladaných ďalších nákladov vyšší ako vymáhaná suma, alebo ak sa preukáže, že danú sumu nemožno vymôcť z dôvodu platobnej neschopnosti dlžníka alebo osôb právne zodpovedných za nezrovnalosť, pričom je táto platobná neschopnosť zaznamenaná a uznaná na základe vnútroštátneho práva. Ak sa dané rozhodnutie prijalo do štyroch rokov od dátumu žiadosti o vrátenie prostriedkov alebo do ôsmich rokov v prípade, že je vymáhanie predmetom vnútroštátneho súdneho konania, rozpočet Únie by mal znášať 100 % finančných dôsledkov spojených s nevyhovením predmetných súm. Sumy, ktoré sa členský štát rozhodol nevymáhať, a dôvody tohto rozhodnutia sa uvádzajú v súhrnnej správe uvedenej v článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 v spojení s článkom 102 ods. 1 písm. c) bodom iv) prvým pododsekom uvedeného nariadenia. Takéto sumy by sa preto nemali účtovať príslušným členským štátom, a teda sa hradia z rozpočtu Únie.
- (10) Zníženia podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 uvedené v prílohe I (stĺpec e) sa týkajú Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF). Sumy, ktoré sa majú účtovať členským štátom v dôsledku uplatnenia článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s prechodným nástrojom na rozvoj vidieka (TRDI), ktorý sa financoval z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF) (\*), sú uvedené v prílohe II.
- (11) V súlade s článkom 51 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 by týmto rozhodnutím nemali byť dotknuté rozhodnutia, ktoré Komisia môže prijať neskôr s cieľom vylúčiť z financovania zo zdrojov Únie výdavky, ktoré sa nevynaložili v súlade s pravidlami Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Týmto sa schvaľujú účtovné závierky platobných agentúr členských štátov, pokiaľ ide o výdavky financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) v súvislosti s rozpočtovým rokom 2019.

Sumy, ktoré sú vymáhatelné od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu podľa tohto rozhodnutia, vrátane súm, ktoré vyplývajú z uplatňovania článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, sa uvádzajú v prílohách I a II k tomuto rozhodnutiu.

(\*) Nariadenie Komisie (ES) č. 27/2004 z 5. januára 2004, ktorým sa ustanovujú podrobné prechodné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999, pokiaľ ide o financovanie opatrení na rozvoj vidieka v Českej republike, Estónsku, na Cypre, v Lotyšsku, Litve, Maďarsku, na Malte, v Poľsku, Slovinsku a Slovensku sekciou záruk EPUZF (Ú. v. EÚ L 5, 9.1.2004, s. 36).

*Článok 2*

Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté budúce rozhodnutia o overení súladu, ktoré Komisia môže prijať v súlade s článkom 52 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 s cieľom vylúčiť z financovania zo zdrojov Únie výdavky, ktoré sa nevynaložili v súlade s pravidlami Únie.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 25. mája 2020

*Za Komisiu*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*člen Komisie*

---

## SCHVALENIE UCTOVNÝCH ZAVIEROK PLATOBNÝCH AGENTUR

ROZPOČTOVÝ ROK 2019

Sumy, ktoré sa majú vymôcť od členského štátu alebo vyplatiť členskému štátu

ČŠ		2019 – Výdavky/pripísané príjmy platobných agentúr, ktorých účtovné závierky sa		Spolu a + b	Zníženia a pozastavenia platieb za celý rozpočtový rok <sup>(1)</sup>	Suma, ktorá sa má účtovať podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013	Spolu vrátane znížení a pozastavení	Platby, ktoré sa vyplatili členským štátom za daný rozpočtový rok	Suma, ktorá sa má od členského štátu vymôcť (-) alebo sa mu má vyplatiť (+) <sup>(2)</sup>
		schvaľujú	oddeľujú						
		= výdavky/pripísané príjmy vykázané v ročnom vyhlásení	= celkové výdavky/pripísané príjmy vykázané v mesačných vyhláseniach						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
AT	EUR	703 966 737,95	0,00	703 966 737,95	-560 013,80	0,00	703 406 724,15	703 403 903,13	2 821,02
BE	EUR	550 009 050,96	0,00	550 009 050,96	0,00	-16 750,13	549 992 300,83	550 202 650,44	-210 349,61
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 387,75	-1 387,75	0,00	-1 387,75
BG	EUR	799 089 404,74	0,00	799 089 404,74	-9 273,42	0,00	799 080 131,32	799 083 546,78	-3 415,46
CY	EUR	54 512 614,60	0,00	54 512 614,60	-1 098,70	-8 340,56	54 503 175,34	54 511 524,83	-8 349,49
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	-2 362,25	-2 362,25	0,00	-2 362,25
CZ	EUR	874 001 034,77	0,00	874 001 034,77	0,00	0,00	874 001 034,77	874 001 035,10	-0,33
DE	EUR	4 898 542 173,55	0,00	4 898 542 173,55	-14 841,47	-38 163,59	4 898 489 168,49	4 898 379 171,81	109 996,68
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	-68 002,84	-68 002,84	0,00	-68 002,84
DK	EUR	832 217 756,71	0,00	832 217 756,71	0,00	0,00	832 217 756,71	832 146 704,57	71 052,14
EE	EUR	133 917 506,66	0,00	133 917 506,66	0,00	-1 405,60	133 916 101,06	133 912 353,58	3 747,48
ES	EUR	5 673 013 576,90	0,00	5 673 013 576,90	-8 340 572,36	-343 010,66	5 664 329 993,88	5 664 530 013,10	-200 019,22
FI	EUR	527 186 750,70	0,00	527 186 750,70	-12 201,75	-33 767,36	527 140 781,59	527 231 991,12	-91 209,53
FR	EUR	7 369 119 413,09	0,00	7 369 119 413,09	-19 469 385,70	-268 610,93	7 349 381 416,46	7 346 614 405,05	2 767 011,41
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	-12 468,97	-12 468,97	0,00	-12 468,97
UK	EUR	3 209 238 643,58	0,00	3 209 238 643,58	-15 416 788,73	0,00	3 193 821 854,85	3 194 823 812,34	-1 001 957,49

		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
EL	EUR	1 911 346 204,25	0,00	1 911 346 204,25	-75 251,36	-844 817,29	1 910 426 135,60	1 911 270 952,89	-844 817,29
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	-13 189,56	-13 189,56	0,00	-13 189,56
HR	EUR	286 512 040,98	0,00	286 512 040,98	-35 322,54	0,00	286 476 718,44	286 505 848,07	-29 129,63
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	-27 162 925,00	-27 162 925,00	0,00	-27 162 925,00
HU	EUR	1 277 767 153,77	0,00	1 277 767 153,77	-2 120 600,36	0,00	1 275 646 553,41	1 275 742 003,22	-95 449,81
IE	EUR	1 194 327 007,55	0,00	1 194 327 007,55	-29 628,85	-24 034,05	1 194 273 344,65	1 193 276 729,51	996 615,14
IT	EUR	4 138 061 977,31	0,00	4 138 061 977,31	-33 531 548,73	-4 915 979,72	4 099 614 448,86	4 100 788 546,81	-1 174 097,95
LT	EUR	466 903 768,33	0,00	466 903 768,33	0,00	-2 426,15	466 901 342,18	466 903 768,33	-2 426,15
LU	EUR	33 252 999,03	0,00	33 252 999,03	0,00	0,00	33 252 999,03	33 183 121,26	69 877,77
LV	EUR	253 721 198,34	0,00	253 721 198,34	0,00	-1 576,85	253 719 621,49	253 721 198,34	-1 576,85
MT	EUR	5 679 142,30	0,00	5 679 142,30	-1 119,63	-315 100,13	5 362 922,54	5 702 837,75	-339 915,21
NL	EUR	701 147 752,79	0,00	701 147 752,79	-40 474,97	-2 647,67	701 104 630,15	701 365 582,90	-260 952,75
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	-795 957,42	-795 957,42	0,00	-795 957,42
PL	EUR	3 363 316 204,66	0,00	3 363 316 204,66	0,00	0,00	3 363 316 204,66	3 363 353 062,60	-36 857,94
PT	EUR	763 736 847,84	0,00	763 736 847,84	-247 441,33	-306 398,99	763 183 007,52	762 343 600,52	839 407,00
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	-974 171,99	-974 171,99	0,00	-974 171,99
RO	EUR	1 847 891 384,57	0,00	1 847 891 384,57	-9 493 044,08	0,00	1 838 398 340,49	1 844 530 341,45	-6 132 000,96
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	-9 866,16	-9 866,16	0,00	-9 866,16
SE	EUR	690 778 215,38	0,00	690 778 215,38	-274 029,79	0,00	690 504 185,59	690 557 292,64	-53 107,05
SI	EUR	141 618 537,51	0,00	141 618 537,51	0,00	0,00	141 618 537,51	141 615 579,48	2 958,03
SK	EUR	451 514 761,88	0,00	451 514 761,88	-188 214,37	-6 073,91	451 320 473,60	451 324 541,41	-4 067,81

ČŠ		Výdavky (°)	Pripísané príjmy (°)	Článok 54 ods. 2 (= e)	Spolu (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i+j+k
AT	EUR	2 821,02	0,00	0,00	2 821,02
BE	EUR	0,00	-193 599,48	-16 750,13	-210 349,61
BG	BGN	0,00	0,00	-1 387,75	-1 387,75
BG	EUR	0,00	-3 415,46	0,00	-3 415,46
CY	EUR	0,00	-8,93	-8 340,56	-8 349,49
CZ	CZK	0,00	0,00	-2 362,25	-2 362,25
CZ	EUR	0,00	-0,33	0,00	-0,33
DE	EUR	148 160,27	0,00	-38 163,59	109 996,68
DK	DKK	0,00	0,00	-68 002,84	-68 002,84
DK	EUR	71 052,14	0,00	0,00	71 052,14
EE	EUR	5 153,08	0,00	-1 405,60	3 747,48
ES	EUR	330 952,38	-187 960,94	-343 010,66	-200 019,22
FI	EUR	0,00	-57 442,17	-33 767,36	-91 209,53
FR	EUR	3 340 929,12	-305 306,78	-268 610,93	2 767 011,41
UK	GBP	0,00	0,00	-12 468,97	-12 468,97
UK	EUR	0,00	-1 001 957,49	0,00	-1 001 957,49
EL	EUR	0,00	0,00	-844 817,29	-844 817,29
HR	HRK	0,00	0,00	-13 189,56	-13 189,56
HR	EUR	0,00	-29 129,63	0,00	-29 129,63
HU	HUF	0,00	0,00	-27 162 925,00	-27 162 925,00
HU	EUR	0,00	-95 449,81	0,00	-95 449,81
IE	EUR	1 020 649,19	0,00	-24 034,05	996 615,14
IT	EUR	3 741 881,77	0,00	-4 915 979,72	-1 174 097,95
LT	EUR	0,00	0,00	-2 426,15	-2 426,15
LU	EUR	69 877,77	0,00	0,00	69 877,77

		i	j	k	l = i+j+k
LV	EUR	0,00	0,00	-1 576,85	-1 576,85
MT	EUR	0,00	-24 815,08	-315 100,13	-339 915,21
NL	EUR	0,00	-258 305,08	-2 647,67	-260 952,75
PL	PLN	0,00	0,00	-795 957,42	-795 957,42
PL	EUR	0,00	-36 857,94	0,00	-36 857,94
PT	EUR	1 223 391,41	-77 585,42	-306 398,99	839 407,00
RO	RON	0,00	0,00	-974 171,99	-974 171,99
RO	EUR	0,00	-6 132 000,96	0,00	-6 132 000,96
SE	SEK	0,00	0,00	-9 866,16	-9 866,16
SE	EUR	0,00	-53 107,05	0,00	-53 107,05
SI	EUR	2 958,03	0,00	0,00	2 958,03
SK	EUR	2 006,10	0,00	-6 073,91	-4 067,81

(<sup>1</sup>) Ide o tie zníženia a pozastavenia platieb, ktoré sa zohľadňujú v systéme platieb, ku ktorým sa pripočítavajú predovšetkým opravy za nedodržanie platobných lehôt v auguste, septembri a októbri 2019, a iné zníženia v súvislosti s článkom 41 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.

(<sup>2</sup>) Pri výpočte sumy, ktorá sa má od členského štátu vymôcť alebo sa má členskému štátu vyplatiť, sa zohľadňuje celková suma v ročnom vyhlásení za schválené výdavky (stĺpec a) alebo celková suma mesačných vyhlásení o oddelených výdavkoch (stĺpec b). Platný výmenný kurz: článok 11 ods. 1 prvý pododsek druhá veta delegovaného nariadenia (EÚ) č. 907/2014.

(<sup>3</sup>) Rozpočtový riadok 05 07 01 06 sa rozdelí medzi záporné opravy, ktoré sa tak stanú pripísanými príjmami v rozpočtovom riadku 67 01, a kladné opravy v prospech členských štátov, ktoré sa teraz začlenia na stranu výdavkov v riadku 05 07 01 06 na základe článku 43 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.

POZNÁMKA: Nomenklatúra 2020: 05 07 01 06, 6701, 6702

## PRÍLOHA II

## SCHVALENIE UCTOVNÝCH ZAVIEROK PLATOBNÝCH AGENTUR

## ROZPOČTOVÝ ROK 2019 – EPZF

## Opravy podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 (\*)

členský štát	mena	v národnej mene	v EUR
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	—	—
CZ	CZK	435 235,36	—
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	—	—
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
UK	GBP		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	1 228 549,00	—
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	—	35 266,50
LU	EUR		
LV	EUR	—	6 909,00
MT	EUR	—	—
NL	EUR		
PL	PLN	6 158 601,16	—
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	—	—
SK	EUR	—	80 222,21

(\*) V tejto prílohe sa vykazujú len opravy súvisiace s nástrojom TRDI.